

**АНГЛО-РУССКИЙ
РУССКО-АНГЛИЙСКИЙ
СЛОВАРЬ**

С ГРАММАТИЧЕСКИМ ПРИЛОЖЕНИЕМ



**Издательство АСТ
МОСКВА**

УДК 811.111(038)
ББК 81.2Англ-4
А64

А64 Англо-русский русско-английский словарь с грамматическим приложением. — Москва : Издательство АСТ, 2024. — 384 с.

ISBN 978-5-17-155585-6
(Карманная библиотека словарей: лучшее)

ISBN 978-5-17-155587-0
(Карманная библиотека словарей: лучшее (м))

Данный словарь содержит около 8000 слов в англо-русской части и около 7000 слов в русско-английской. Здесь представлена наиболее употребительная лексика современного английского языка. Заголовочные слова первой части словаря содержат транскрипцию, соответствующую международной фонетической системе IPA. Многие слова дополнены примерами словосочетаний и выражений с ними. В конце книги вы найдете грамматическое приложение, которое будет служить карманным справочником с самой необходимой информацией.

Издание предназначено для всех, кто начинает изучать английский язык.

УДК 811.111(038)
ББК 81.2Англ-4

ISBN 978-5-17-155585-6
(Карманная библиотека словарей: лучшее)

ISBN 978-5-17-155587-0
(Карманная библиотека словарей: лучшее (м))©

ООО «Издательство АСТ», 2024

ОТ ИЗДАТЕЛЬСТВА

Предлагаемый словарь предназначен для тех, кто начинает изучать английский язык в школах, на курсах или самостоятельно.

Словарь будет незаменимым помощником на уроках при чтении, переводе, составлении текстов средней сложности и при устном общении, а также будет полезен для подготовки домашних заданий.

Словарь дополнен приложением, содержащим основные правила грамматики английского языка.

О ПОЛЬЗОВАНИИ СЛОВАРЕМ

Словарь построен по гнездовой системе; слова расположены в строго алфавитном порядке.

Часть заглавного слова гнезда, повторяющаяся во всех производных словах, отделяется от окончания двумя параллельными вертикальными линиями (||).

Внутри словарного гнезда заглавное слово заменяется знаком тильда (~). В случае изменения окончания слова тильда заменяет часть слова, отделенную двумя параллельными линиями.

Омонимы даны в отдельных гнездах и обозначены римскими цифрами (I, II и т.д.). Разные значения слова отделяются друг от друга арабской цифрой с точкой. Все пояснения отдельных значений слова даны курсивом в скобках.

Синонимы в переводе даны через запятую; точка с запятой разделяет более далекие значения.

За знаком ромб (◊) даются фразеологические сочетания, имеющие идиоматический характер или же не имеющие прямой связи с приведенными значениями. Фразеология и идиоматика включены в настоящий словарь в самом ограниченном объеме.

В англо-русской части при каждом слове указана его фонетическая транскрипция в знаках международной фонетической системы.

Слово, часть слова или выражения, взятые в круглые скобки, не являются обязательными. В скобках также приведены варианты выражения и его перевода.

В конце словаря дан краткий грамматический справочник, содержащий основные правила грамматики английского языка.

ФОНЕТИЧЕСКИЕ ЗНАКИ

Г л а с н ы е

- i: — долгое **и**
- ɪ — краткое, очень открытое **и**
- e — **е** в словах «шесть», «эти»
- æ — более открытое, чем э
- ɑ: — долгое, заднее **а**, похожее на **а** в слове «палка»
- ɔ — краткое, очень открытое **о**
- ɔ: — долгое, глубокое **о**
- u — краткое **у** со слабым округлением губ
- u: — долгое **у** без сильного выдвижения губ
- ʌ — краткое **а**, но менее глубокое; всегда под ударением
- ə — неясный безударный звук, близкий к «л»
- z: — долгий гласный, напоминающий ё

Д и ф т о н г и

eɪ ... э ^и	ɔɪ ... о ^и
əʊ ... о ^у	ɪə ... и ^а
aɪ ... а ^и	eə ... э ^а
aʊ ... а ^у	uə ... у ^а

Ударение в дифтонгах падает на первый элемент.

Согласные

p — п

b — б

m — м

w — звук, близкий к у, но не образующий слога

f — ф

v — в

θ (без голоса), ð (с голосом). Для того чтобы получить эти два щелевых звука — один без голоса, а другой с голосом, — следует образовать щель между передним краем языка и верхними зубами

s — с

z — з

t — т, произнесённое не у зубов, а у дёсен (альвеол)

d — д „ „ „ „ „ „

n — н „ „ „ „ „ „

l — л „ „ „ „ „ „

ɾ — нераскатистое, невибрирующее, очень краткое слабое р (кончик языка, немного завёрнутый назад, находится против той части твёрдого нёба, где производится звук ж)

ʃ — мягкое ш

ʒ — мягкое ж

tʃ — ч

dʒ — очень слитное мягкое дж (иными словами — ч, произнесённое звонко, с голосом)

k — к

g — г

ŋ — задненёбное н (т.е. н, произнесённое не кончиком языка, а задней частью его спинки)

h — простой выдох

j — слабое й

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

Русские

ав. — авиация
амер. — американизм
анат. — анатомия
архит. — архитектура
безл. — безличная форма
биол. — биология
бот. — ботаника
бухг. — бухгалтерия
вводн. сл. — вводное слово
вин. п. — винительный падеж
воен. — военное дело
где-л. — где-либо
геогр. — география
геол. — геология
гл. — глагол
грам. — грамматика
дат. п. — дательный падеж
дип. — дипломатия
ед. ч. — единственное число
ж.-д. — железнодорожное дело
зоол. — зоология
им. п. — именительный падеж
карт. — термин карточной игры
кино — кинематография

комп. — компьютер
кто-л. — кто-либо
куда-л. — куда-либо
кул. — кулинария
мат. — математика
мед. — медицина
мест. — местоимение
мн. ч. — множественное число
мор. — морское дело
муз. — музыка
нареч. — наречие
п. — падеж
перен. — переносное значение
полигр. — полиграфия
поэт. — поэтическое выражение
превосх. ст. — превосходная степень
предл. п. — предложный падеж
прил. — имя прилагательное
радио — радиотехника
разг. — разговорное слово, выражение
род. п. — родительный падеж
см. — смотри
собир. — собирательно

спорт. — физкультура и спорт
сравнит. ст. — сравнительная степень
сущ. — имя существительное
с.-х. — сельское хозяйство
театр. — театральное выражение
тех. — техника
тж. — также
физ. — физика

физиол. — физиология
филос. — философия
фото — фотография
хим. — химия
числит. — числительное
что-л. — что-либо
шахм. — термин шахматной игры
эк. — экономика
юр. — юридическое выражение

А н г л и й с к и е

a — adjective имя прилагательное
adv — adverb наречие
conj — conjunction союз
inf — infinitive неопределённая форма глагола
int — interjection междометие
n — noun имя существительное
num — numeral числительное
pl — plural множественное число
poss — possessive притяжательное местоимение

p. p. — past participle причастие прошедшего времени
pres — present настоящее время
pron — pronoun местоимение
prep — preposition предлог
sing — singular единственное число
sl. — slang сленг, жаргон
smb. — somebody кто-либо
smth. — something что-либо
v — verb глагол

АНГЛИЙСКИЙ АЛФАВИТ

A a	B b	C c	D d	E e	F f
G g	H h	I i	J j	K k	L l
M m	N n	O o	P p	Q q	R r
S s	T t	U u	V v	W w	X x
		Y y	Z z		

АНГЛО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

Около 8 000 слов

A

a [eɪ] *грам. неопределённый артикль*

abbreviation [əbrɪ:vɪ'eɪʃn] сокращение, аббревиатура

ABC ['eɪ'bi:'si:] 1) алфавит; азбука; букварь 2) начатки, основы

ability [ə'bɪlɪtɪ] способность, умение

able ['eɪbl] способный; be ~ to мочь, быть в состоянии

aboard [ə'bɔ:d] на борту; на корабле

about [ə'baʊt] **1.** *adv* 1) кругом 2) около, приблизительно **2.** *prep* 1) о, относительно 2) вокруг 3) be ~ to + *inf* собираться (*что-л. сделать*)

above [ə'baʊ] 1) над 2) выше; свыше

abroad [ə'brɔ:d] за границей; за границу

abrupt [ə'brʌpt] 1) резкий, внезапный 2) крутой, обрывистый

absence ['æbsəns] отсутствие

absent ['æbsənt] отсутствующий; be ~ отсутствовать

absent-minded ['æbsənt-'maɪndɪd] рассеянный

absolutely ['æbsəlu:tli] совсем; совершенно

absurd [əb'sɜ:d] нелёпый; абсурдный; ~**ity** [-ɪtɪ] нелёпость; абсурд

abuse **1.** *v* [ə'bju:z] 1) злоупотреблять 2) ругать **2.** *n* [ə'bju:s] 1) злоупотребление 2) ругань

Academy [ə'kædəmɪ] академия

accelerate [æk'seləreit] ускорять

accent ['æksənt] 1) ударение 2) произношение, акцент

accept [æk'sept] принимать
access ['ækses] доступ; **~ible** [æk'sesɪbl] доступный
accident ['æksɪdənt] (несчастный) случай; by ~ нечаянно; **~al** [æk'sɪdəntl] случайный; нечаянный
accommodation [ækəmə'deɪʃn] помещение, место
accord [ə'kɔ:d] **1.** *n* согласие; соответствие **2.** *v* согласовывать(ся); соответствовать; **~ance** [-əns]: in ~ance with согласно, в соответствии с; **~ing** [-ɪŋ]: **~ing to** согласно; **~ingly** [-ɪŋli] соответственно
account [ə'kaunt] **1.** *n* 1) счёт 2) отчёт \diamond on ~ of из-за; on по ~ ни в каком случае **2.** *v*: ~ for давать отчёт; объяснять
accountant [ə'kauntənt] бухгалтер
accumulate [ə'kjʊ:mjuleɪt] накапливать(ся)
accurate ['ækjʊrɪt] точный
accusative [ə'kjuzətɪv] *грам.* винительный падеж
accuse [ə'kjuz] обвинять
accustom [ə'kʌstəm] приучать; be ~ed to привыкать

achieve [ə'tʃi:v] достигать; **~ment** [-ment] достижение
acid ['æsɪd] **1.** *a* кислый **2.** *n* кислота
acknowledge [æk'nɒlɪdʒ] 1) признавать 2) подтверждать (*получение*); **~ment** [-mənt] 1) признание 2) подтверждение (*получения*) 3) *pl* выражение благодарности (*в книге*)
acquaintance [ə'kweɪntəns] знакомый
acquire [ə'kwaɪə] приобретать
across [ə'krɒs] **1.** *prep* через; сквозь **2.** *adv* поперёк
act [ækt] **1.** *n* 1) действие, поступок 2) *театр.* акт 3) закон (*принятый парламентом*) **2.** *v* 1) действовать; вести себя 2) играть (*роль*)
action ['æksjən] 1) действие, поступок 2) *юр.* иск 3) военные действия
active ['æktɪv] деятельный, активный; ~ voice *грам.* действительный залог
activity [æk'tɪvɪtɪ] деятельность, активность
actor ['æktə] актёр
actress ['æktɪs] актриса

actual ['æktʃuəl] действительный

adaptation [ædæp'teɪʃn] 1) приспособление 2) переделка; обработка (*литературного произведения*)

add [æd] 1) прибавлять 2) *мат.* складывать

addition [ə'dɪʃn] 1) добавление 2) *мат.* сложение; ~al [-əl] добавочный

address [ə'dres] 1. *v* 1) адресовать, направлять 2) обращаться 2. *n* 1) адрес 2) обращение, речь

adjective ['ædʒɪktɪv] *грам.* имя прилагательное

adjust [ə'dʒʌst] приспособлять, прилаживать

administration [ədminɪ'streɪʃn] 1) администрация 2) правительство

admiral ['ædmɪrəl] адмирал

admire [əd'maɪə] восхищаться

admission [əd'mɪʃn] вход; по ~ вход воспрещён

admit [əd'mɪt] впускать; *перен.* допускать, признаваться

adolescent [əd'lesnt] 1. *a* юношеский 2. *n* юноша, подросток

adopt [ə'dɒpt] 1) усыновлять 2) принимать; ~ion [ə'dɒpʃn]

1) усыновление 2) принятие

adore [ə'dɔ:] обожать

adorn [ə'dɔ:n] украшать

adult ['ædʌlt] взрослый

advance [əd'vɑ:ns] 1. *v* продвигать(ся) 2) повышать(ся) 3) выдвигать 2. *n* 1) продвижение 2) аванс

advantage [əd'vɑ:ntɪdʒ] преимущество

adventure [əd'ventʃə] приключение

adventurous [əd'ventʃərəs] отважный, предприимчивый

adverb ['ædvɜ:zb] *грам.* наречие

advertisement [əd'vɜ:tɪsmənt] объявление; реклама

advice [əd'vaɪs] совет (*наставление*)

advise [əd'vaɪz] 1) советовать 2) извещать, уведомлять

aerial ['eəriəl] 1. *a* воздушный 2. *n* антенна

aeroplane ['eəgəpleɪn] самолёт

affair [ə'feə] дело

affection [ə'fekʃn] привязанность; ~ate [-ɪt] любящий, нежный

AFF

affirm [ə'fɜ:m] утверждать
afford [ə'fɔ:d] 1) доставлять 2) позволять себе; I can't ~ a car я не в состоянии купить машину
Afghanistan [æf'gænistæn] Афганистан
afraid [ə'freɪd]: be ~ (of) бояться
Africa ['æfrɪkə] Африка
African ['æfrɪkən] 1. африканский 2. н африканец
after [ɑ:ftə] 1. conj. после того как 2. prep. после; за; day ~ day день за днём; ~ all в конце концов
afternoon [ɑ:ftə'nu:n] послеполуденное время; вторая половина дня; good ~! добрый день!
afterwards [ɑ:ftəwədz] потом, впоследствии
again [ə'gen] опять, снова
against [ə'genst] против
age [eɪdʒ] 1. н 1) возраст 2) век ◊ for ~s давно 2. v 1) стареть 2) старить
aged ['eɪdʒɪd] престарелый
agency ['eɪdʒənsɪ] агентство
agent ['eɪdʒənt] агент; представитель

aggression [ə'grɛʃn] агрессия
agitate ['ædʒɪteɪt] волновать, возбуждать
ago [ə'gəʊ] тому назад; long ~ давно
agony ['æɡəni] страдание, мучительная боль
agree [ə'ɡri:] 1) соглашаться; договариваться 2) уживаться 3) соответствовать; ~able [ə'ɡri:əbl] приятный; ~ment [ə'ɡri:mənt] соглашение; договор
agriculture ['æɡrɪkʌltʃə] сельское хозяйство
ahead [ə'hed] вперёд; впереди
aid [eɪd] 1. н помощь 2. v помогать
aim [eɪm] 1. н цель 2. v 1) целиться 2) стремиться
air I [eə] 1. н воздух 2. а воздушный 3. v проветривать
air II [eə] вид; an ~ of importance важный вид
aircraft ['eəkrɑ:ft] 1) самолёт 2) авиация
air mail ['eəmeɪl] авиапочта
Alabama [ælə'bæmə] Алабама
alarm [ə'lɑ:m] 1. н тревога 2. v (вс)тревожить; ~-clock [-klɒk] будильник

Albania [æ'lbeɪniə] Алба́ния
Albanian [æ'lbeɪniən] **1.** *a* алба́нский **2.** *n* алба́нец
algebra ['ældʒɪbrə] а́лгебра
Algeria [æ'l'dʒɪəriə] Алжи́р
(страна)
alike [ə'laɪk] **1.** *a* 1) : they are very much ~ они́ очень похожи друг на дру́га 2) : all children are ~ все де́ти одина́ковы **2.** *adv* одина́ково; they dress ~ они́ одина́ково одева́ются
alive [ə'laɪv] живóй
all [ɔ:l] **1.** *a* весь, вся, всё; все ◊ once for ~ раз навсегд́а **2.** *n* всё, все ◊ at ~ совсём, вообще́; not at ~! во́все нет!; пожа́луйста! (*в ответ на благодарно́сть*); ~ right! ла́дно!; хорошо́!
alley ['æli] 1) алле́я 2) переу́лок
alloy [ə'laɪd] 1) сою́зный 2) ро́дственный
allow [ə'laʊ] 1) позволя́ть 2) допуска́ть, признава́ть; ~ for принима́ть во внима́ние
allowance [ə'laʊəns] посо́бие, регуля́рная де́нежная по́мощь

allusion [ə'lu:ʒn] наме́к
ally ['ælaɪ] сою́зник
almost ['ɔ:lməʊst] почти́
alone [ə'ləʊn] оди́н; I'm (all) ~ я (совсём) оди́н; let *smb.* ~ оставля́ть в поко́е
along [ə'lɔŋ] вдоль, по
alongside [ə'lɔŋ'saɪd] вдоль
aloud [ə'laʊd] грóмко, вслух
alphabet ['ælfəbɪt] алфа́вйт, азбука
Alps, the ['ælpz] А́льпы
already [ɔ:l'reɪdɪ] уже́
also ['ɔ:lsəʊ] та́кже, то́же
alter ['ɔ:ltə] (видо)изменя́ть(ся); ~**ation** ['ɔ:ltəreɪʃn] изме́нение; переме́на
although [ɔ:l'ðəʊ] хотя́
altogether [ɔ:ltə'geðə] совсём
always ['ɔ:lwəz] всегд́а
am [æm] *1 л. ед. ч. наст. вр. гл. be*
a.m. ['eɪ'em] (*ante meridiem*) до полудня; 5 a.m. 5 часо́в утра́
amateur ['æmətə] **1.** *n* любите́ль **2.** *a* любите́льский
amaze [ə'meɪz] удивля́ть, изумля́ть; ~**ment** [-mənt] удивле́ние, изумле́ние